

Manual de Instruções



ULTRALINK PRO MX882

Ultra-Flexible 8-Channel Splitter/Mixer

Índice

- Instruções de Segurança Importantes 3**
- Legal Renunciante..... 3**
- Garantia Limitada 3**
- 1. Introdução 4**
- 2. Colocação em Funcionamento 4**
 - 2.1 Montagem em rack..... 4
 - 2.2 Tensão de rede 4
 - 2.3 Ligações audio..... 4
- 3. Elementos de Comando 4**
 - 3.1 Os elementos de comando do lado frontal 4
 - 3.2 Os elementos localizados no lado posterior 5
- 4. Dados Técnicos 6**

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente eléctrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.
12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.
13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTRADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTA MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website www.music-group.com/warranty.

1. Introdução

Com o ULTRALINK PRO MX882 da BEHRINGER adquiriu um “eliminador de problemas” universal para a distribuição de sinais. O aparelho foi concebido para satisfazer as mais elevadas necessidades, tais como: gravações profissionais, estúdios de rádio e televisão, instalações para a produção digital e de CDs, etc. Tal como no conhecido caso do “canivete suíço”, é possível realizar configurações praticamente infinitas de routing. As suas vastas possibilidades e o inovador conceito de circuito permitem a utilização do ULTRALINK PRO como derivador de um sinal estéreo em várias saídas (Splitter), como misturador de vários sinais separados para uma saída estéreo (Mixer) ou como regulador individual de nível para cada um dos sinais – todas estas funções realizam-se simplesmente e ao mesmo tempo com o ULTRALINK PRO da BEHRINGER.

2. Colocação em Funcionamento

O ULTRALINK PRO foi cuidadosamente embalado na fábrica, de forma a garantir um transporte seguro. Se no entanto a caixa apresentar danos, verifique, por favor, imediatamente o aparelho relativamente a danos exteriores.

- ♦ No caso de eventuais danos **NÃO** nos devolva o aparelho, mas informe previamente o distribuidor e a empresa de transportes, uma vez que de outra forma poder-se-á perder o direito a um pedido de substituição.

2.1 Montagem em rack

O ULTRALINK PRO da BEHRINGER necessita de uma unidade de altura (1 UA) para a instalação de um rack de 19 polegadas. Tenha em conta que tem de deixar livre uma profundidade de montagem adicional de aproximadamente 10 cm para as ligações traseiras.

Assegure uma entrada de ar suficiente e evite colocar o ULTRALINK PRO p. ex. sobre um transformador de saída, de modo a evitar um sobreaquecimento do aparelho.

3. Elementos de Comando



Fig. 3.1: O lado frontal do ULTRALINK PRO MX882

O ULTRALINK PRO da BEHRINGER tem seis canais idênticos montados e, por canal, dispõe de dois comandos rotativos, um interruptor luminoso e oito LEDs. Além disso, existe uma secção Main com dois comandos rotativos, um interruptor luminoso e oito LEDs.

3.1 Os elementos de comando do lado frontal

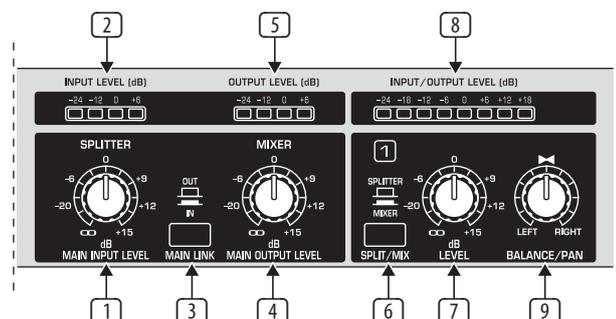


Fig. 3.2: Os elementos de comando do ULTRALINK PRO MX882

2.2 Tensão de rede

Antes de ligar o ULTRALINK PRO à rede eléctrica, verifique cuidadosamente se o seu aparelho está ajustado à tensão de alimentação correcta! O fusível de segurança localizado na ficha de ligação à rede apresenta 3 marcas triangulares. Dois desses triângulos estão frente a frente. O ULTRALINK PRO está regulado para a tensão de serviço indicada ao lado destas marcas e pode ser comutada rodando o fusível de segurança em 180°. **ATENÇÃO: Isto não é válido para os modelos de exportação, que foram concebidos apenas para uma tensão de rede de p. ex. 115 V!**

A ligação à corrente é realizada através do cabo com ligação para aparelhos frios fornecido. Este está em conformidade com as respectivas directivas sobre segurança necessárias.

- ♦ Tenha em atenção que todos os aparelhos têm de dispor de ligação terra. Para sua própria protecção nunca remova ou desligue a ligação terra dos aparelhos ou do cabo de ligação à corrente.

2.3 Ligações audio

As entradas e saídas audio do ULTRALINK PRO da BEHRINGER estão montadas totalmente simétricas. Se tiver a possibilidade de montar uma condução de sinal simétrica com outros aparelhos, deve fazê-lo para conseguir uma compensação máxima do sinal de ruído.

- ♦ Tenha em atenção que a instalação e a operação do aparelho só podem ser realizadas por pessoal qualificado. Durante e depois da instalação deve assegurar que existe sempre uma ligação terra suficiente para a(s) pessoa(s) que a manipulam, pois caso contrário podem-se produzir descargas electrostáticas, entre outras, e prejuízos das características de funcionamento.

- Com o comando **MAIN INPUT LEVEL** determina-se a amplificação do transformador principal de entrada, antes do sinal alcançar o bus de entrada. O comando **MAIN INPUT LEVEL** determina, em conjunto com o modo **SPLIT**, o nível de saída de cada uma das saídas.
- Este indicador de 4 segmentos **INPUT LEVEL** fornece informações sobre o nível de entrada da entrada Main e apresenta-o numa gama entre -24 e +6 dB.
- O interruptor **MAIN LINK**, na posição pressionado, envia o sinal **MAIN INPUT** ao **MAIN OUT**. Desta forma, tem-se a possibilidade de derivar, no máximo, oito canais para o Main Mix.
- O comando **MAIN OUTPUT LEVEL** determina o nível de saída que se encontra nas saídas Main. O nível de cada uma das seis saídas individuais não será assim influenciado. Através do somatório do nível de sinal de vários canais individuais corre-se o perigo de saturar o transformador de saída. O comando **MAIN OUTPUT LEVEL** serve para a calibragem do nível de saída conjunto.

- 5 O indicador de 4 segmentos **OUTPUT LEVEL** fornece informações sobre o nível de saída da saída Main e apresenta-o numa gama entre -24 e +6 dB.
- 6 Através do interruptor **SPLIT/MIX** determina-se se o canal correspondente trabalha como Splitter ou como Mixer.
- 7 Através do comando **LEVEL** determina-se o nível de sinal do canal individual. No modo SPLIT, o comando LEVEL regula o nível de saída dos canais individuais. Pelo contrário, no modo MIX determina-se a mistura do nível de entrada do canal individual com a saída Main. Simultaneamente, realiza-se a regulação do nível de saída individual, através da qual se pode obter uma amplificação máxima de +15 dB, a qual permite realizar uma conversão de nível de p. ex. um nível de gravação doméstica (-10 dBV) para um nível de estúdio de gravação (+4 dBu).
- 8 O indicador de 8 segmentos **OUTPUT LEVEL** fornece informações sobre o nível de saída de cada um dos canais e apresenta-o numa gama entre -24 e +18 dB.
- 9 Com o comando **BALANCE/PAN** regula-se a relação entre os sinais Main esquerdo e direito. No modo SPLIT, o sinal da entrada Main é conduzido à saída correspondente, controlando o comando BALANCE a relação entre as percentagens de sinal Master esquerdo e direito. No modo MIX, cada uma das entradas é misturada entre si, as quais aparecem na saída Main através do comando MAIN OUTPUT LEVEL. O comando PAN determina a distribuição de cada uma das entradas nas saídas Main esquerda e direita.

3.2 Os elementos localizados no lado posterior

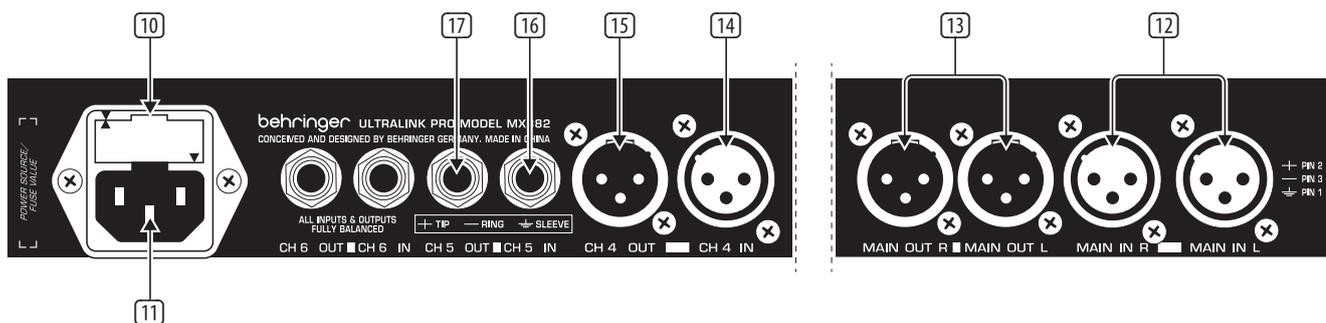
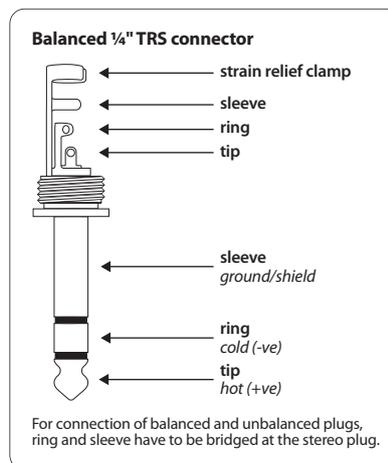
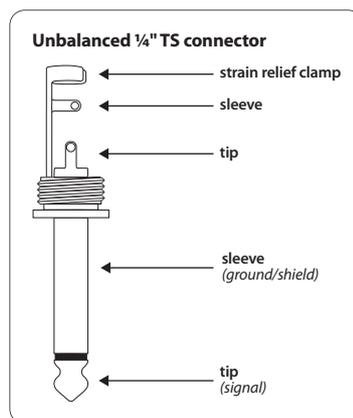


Fig. 3.3: Os elementos posteriores do ULTRALINK PRO MX882

- 10 **FUSÍVEL DE SEGURANÇA/SELECTOR DE SELECÇÃO DA TENSÃO.** Antes de ligar o MX882, verifique se a indicação de tensão corresponde à tensão da sua rede eléctrica. No caso da substituição de fusíveis deve utilizar forçosamente sempre o mesmo modelo.
- 11 **LIGAÇÃO À REDE.** Utilize o cabo de alimentação fornecido para ligar o aparelho à rede eléctrica. Observe também as indicações constantes no capítulo "Colocação em Funcionamento".
- 12 **ENTRADAS MAIN.** Estas são as entradas principais. Elas alimentam as entradas dos canais que são utilizadas em modo SPLIT e apresentam-se como tomadas XLR simétricas.
- 13 **SAÍDAS MAIN.** Estas são as saídas principais. Nelas encontram-se os sinais de entrada das entradas Main e/ou os sinais de entrada dos canais, quando estes forem utilizados em modo MIX. As saídas MAIN são apresentadas como tomadas XLR simétricas.
- 14 **ENTRADAS MONO** (canal 1 a 4). Estas são as entradas Mono dos canais individuais. A ligação é realizada através de tomadas XLR simétricas.
- 15 **SAÍDAS MONO** (canal 1 a 4). Estas são as saídas Mono dos canais individuais. A ligação é realizada através de tomadas XLR simétricas.
- 16 **ENTRADAS MONO** (canal 5 e 6). Estas são as entradas Mono dos canais individuais. A ligação é realizada através de jaques simétricos.
- 17 **SAÍDAS MONO** (canal 5 e 6). Estas são as saídas Mono dos canais individuais. A ligação é realizada através de tomadas XLR simétricas.
- ♦ **Por favor, leve o tempo necessário e envie-nos no espaço de 14 dias a partir da data de compra, o cartão de garantia completamente preenchido. Caso contrário perde qualquer direito a garantia. Em alternativa também é possível o registo Online através da nossa página de Internet (behringer.com).**



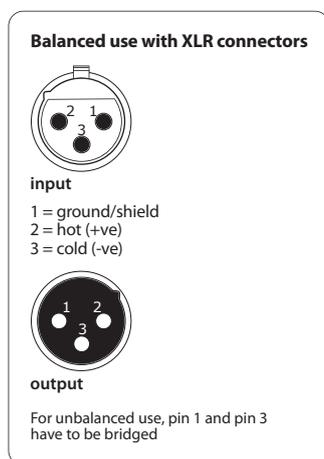


Fig. 3.4: Comparação dos diferentes tipos de ficha

4. Dados Técnicos

Entradas Audio

Ligações	Ligação XLR e jaque de 6,3 mm
Tipo	Dispositivo antiparasitário AF, entrada servo-simétrica
Impedância	50 kOhm simétrica, 25 kOhm assimétrica
Nível nominal de trabalho	-10 dBV a +4 dBu
Máx. Nível de entrada	+21 dBu simétrico e assimétrico
CMRR	típica 40 dB, > 55 dB @ 1 kHz

Saídas Audio

Ligações	XLR e jaque de 6,3 mm
Tipo	Transformador de saída servo-simétrico controlado electronicamente
Impedância	60 kOhm simétrica, 30 kOhm assimétrica
Máx. Nível de saída	+22 dBu simétrico e assimétrico

Dados do Sistema

Resposta de frequência	5 Hz a 200 kHz, +/-3 dB
Relação sinal/ruído	>95 dBu, não ponderado, 22 Hz a 22 kHz
THD	0,002% tipo @ +4 dBu, 1 kHz, amplificação 1

Comandos Defunção

Main Input Level	variável
Main Output Level	variável
Level	variável por canal
Balance/Pan	ordenação no panorama estéreo

Interruptores de Função

Main Link	deriva o sinal de entrada Main para a saída Main
Split/Mix	comutação do modo Splitter para o modo Mixer por canal

Indicadores

Input Level (Main)	Indicador LED de 4 segmentos: -24/-12/0/+6 dB
Output Level (Main)	Indicador LED de 4 segmentos: -24/-12/0/+6 dB
Input/Output Level (por canal)	Indicador LED de 8 segmentos: -24/-18/-12/-6/0/+6/+12/+18 dB

Alimentação Eléctrica

Tensão de Rede

EUA/Canadá	120 V~, 60 Hz
Reino Unido/Austrália	240 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Mod. geral de exp.	100 - 120 V~, 200 - 240 V~, 50 - 60 Hz

Consumo de energia máximo 35 W

Fusível
100 - 120 V~: T 630 mA H
200 - 240 V~: T 315 mA H

Ligação à rede Ligação normal de aparelhos frios

Dimensões/Peso

Dimensões (L x A x P)	ca. 8,5 x 1,75 x 19" ca. 217 x 44,5 x 483 mm
Peso	ca. 2,38 kg
Peso de transporte	ca. 3,5 kg

A fábrica BEHRINGER está fortemente empenhada em garantir os mais elevados padrões de qualidade. As alterações consideradas necessárias serão realizadas sem aviso prévio. Desta forma, os dados técnicos e a aparência do aparelho podem diferir das presentes indicações ou ilustrações constantes neste manual.



We Hear You